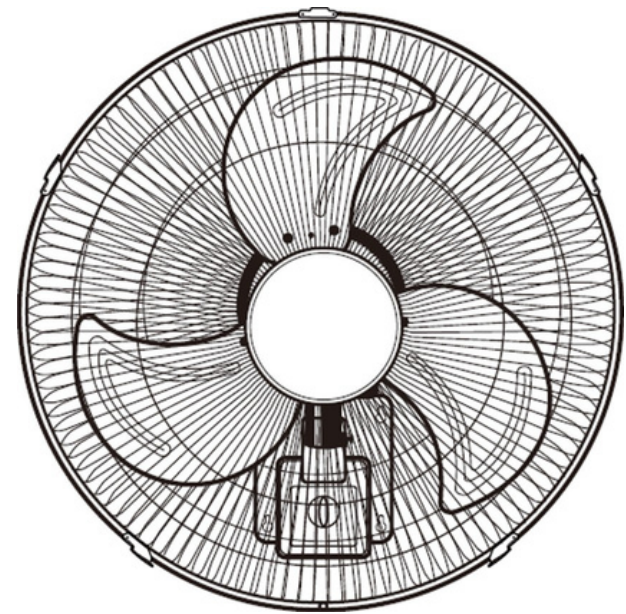


Ventilador Aero Pared

Aero Wall Fan



Idiomas - Languages - Idiomas - Langues - Lingue - Sprachen - Diller - Jazyky

Español	1
English	5
Português	9
Français	13
Italiano	15
Deustch	19
Türkçe	23
Český	27

ESPAÑOL

Antes de utilizar el producto por primera vez, lea atentamente las instrucciones y guárdelas para referencia futura.

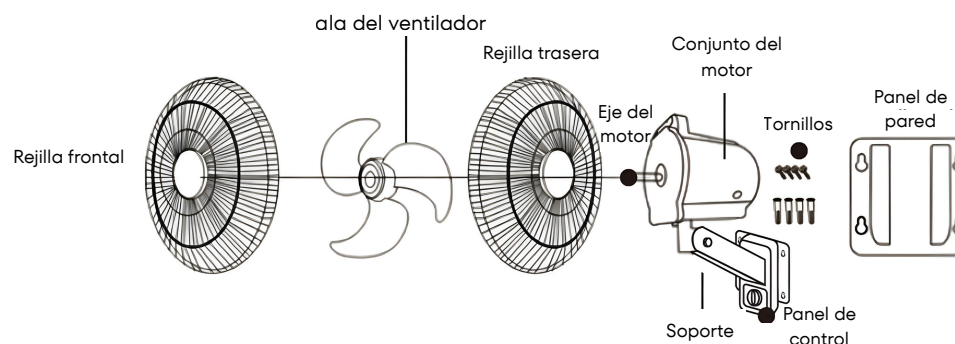
Instrucciones importantes de seguridad

Al usar aparatos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar este ventilador.
- Úselo únicamente para el propósito previsto, como ventilador oscilante de pared para uso doméstico. Instale el ventilador siguiendo estrictamente estas instrucciones; no hacerlo podría generar riesgos de seguridad o daños a la propiedad.
- No coloque el ventilador cerca de ventanas abiertas, no sumerja el ventilador, el enchufe ni el cable en agua ni los rocíe con líquidos.
- No cuelgue otros objetos del ventilador.

- Desenchufe el ventilador cuando no esté en uso, especialmente al limpiar, mover o realizar mantenimiento.
- No coloque el ventilador ni ninguna de sus partes cerca de llamas abiertas, cocinas o cualquier otro aparato de calefacción.
- No opere el ventilador con el cable o enchufe dañados, después de mal funcionamiento o si ha sido caído o dañado de cualquier manera.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante puede generar riesgos.
- No opere sin la rejilla correctamente instalada. Evite el contacto con las partes móviles.
- Este producto está destinado únicamente para uso doméstico y no comercial o industrial.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio técnico o una persona con cualificación similar para evitar riesgos.

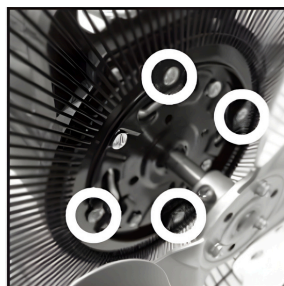
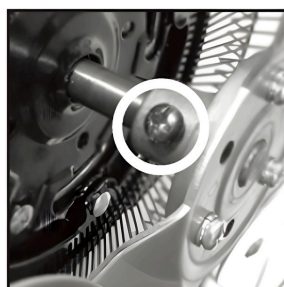
Montaje



Se necesita un destornillador Philips para el montaje (no incluido).

1. Retire cuidadosamente todas las partes de la caja exterior y quite todos los plásticos protectores.
2. Deseche el embalaje de forma responsable.
3. Retire los cuatro tornillos de la rejilla frontal del conjunto motor del ventilador. (ver imagen 1)

4. Con el asa en la parte superior, alinee los cuatro agujeros de la rejilla trasera y vuelva a colocar los tornillos para fijarla.
5. Deslice la hélice del ventilador sobre el eje del motor.
6. Alinee el tornillo con el panel plano del eje. (ver imagen 2)
7. Mantenga el extremo del eje a ras con la parte frontal de la hélice y apriete para asegurar.
8. Coloque la placa frontal en el centro de la rejilla frontal.
9. Retire el tornillo de mariposa del pasador del motor.
10. Coloque la jaula trasera en el pasador del motor.
11. Monte la jaula frontal sobre la trasera y fíjelas juntas usando el clip metálico.
12. Apriete el tornillo pequeño. (ver imagen 3)



El ventilador ya está listo para ser instalado en la pared.

Debe montarse en una pared sólida y plana usando los fijadores proporcionados, respetando la orientación correcta según la imagen del manual:

1. Use el panel de pared como plantilla para marcar dónde se requieren los agujeros.
2. Para superficies de madera, use solo tornillos; para paredes de ladrillo, use tacos y tornillos.
3. Fije el panel de pared firmemente a la pared.
4. Inserte la placa trasera del soporte del motor en el panel de pared. Su ventilador ya está listo para usar.

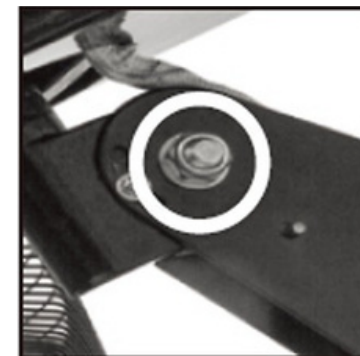
Funcionamiento

- Conecte el cable de alimentación a la fuente de energía (220-240 V AC).
- Ajuste la velocidad deseada usando el interruptor de control de velocidad, ubicado en el lateral del soporte de la cabeza del ventilador, o utilizando la cuerda de tracción izquierda debajo de la unidad.

- Para activar la oscilación, tire de la cuerda de tracción derecha; la cabeza del ventilador se moverá de lado a lado. Para detener la oscilación, tire nuevamente de la cuerda.

Ajuste del ángulo de la cabeza del ventilador:

1. Desenchufe el ventilador y retírelo del panel de pared.
2. Afloje el tornillo de bloqueo y el perno de la cabeza del soporte.
3. Incline el soporte al ángulo deseado.
4. Asegúrese de volver a apretar correctamente el tornillo de bloqueo y el perno de la cabeza.
5. Vuelva a montar el ventilador en el panel de pared.



Cuidado y Almacenamiento

- Antes de limpiar, asegúrese de que el ventilador esté apagado y desenchufado.
- Limpie el ventilador con un paño húmedo suave; nunca lo sumerja en agua ni permita que el agua penetre en el motor. Asegúrese de que esté completamente seco antes de usarlo.
- No use productos de limpieza abrasivos o agresivos sobre la carcasa del ventilador, ya que podrían dañarlo.
- Cuando no esté en uso, guarde el ventilador en su caja para protegerlo del polvo doméstico y manténgalo en un lugar fresco y seco.

Servicio

- Si la unidad funciona mal, se ha caído o ha sufrido daños, apague la alimentación y revise si el cable o el enchufe están dañados. No opere el ventilador si presenta daños.
- No desmonte ni modifique la unidad, ya que esto anula la garantía y puede causar daños adicionales o lesiones.
- Al devolver un producto defectuoso, asegúrese de enviar la unidad completa junto con la prueba de compra (la garantía será inválida sin ella). Para su conveniencia, registre la fecha de compra, el nombre del minorista, el número de modelo y la fecha de fabricación.

Uso seguro

- Este es un aparato eléctrico, por lo que debe usarse únicamente según lo indicado en este manual. Un uso incorrecto puede causar incendio o lesiones.
- Este ventilador es solo para uso doméstico; para protegerse de descargas eléctricas, no debe sumergirse en líquidos ni rociarse.
- No usar en ambientes húmedos o mojados.
- Si el ventilador es utilizado por niños, se requiere supervisión adulta.
- Desconecte y retire el ventilador del panel de pared para limpieza o periodos prolongados sin uso.

Especificaciones Técnicas

Característica	Valor
Código de producto	FW-45D1
Potencia	80W
Voltaje	AC 220-240V, 50/60Hz
Velocidades	3

Colabore con el cuidado del medio ambiente desechando el producto de manera responsable. El símbolo del contenedor indica que el producto no debe eliminarse como residuo doméstico, ya que contiene sustancias que pueden dañar el medio ambiente y la salud. Consulte con su autoridad local los puntos de reciclaje y recomendaciones.

ENGLISH

Before using the product for the first time, please read the instructions carefully and keep them for future reference.

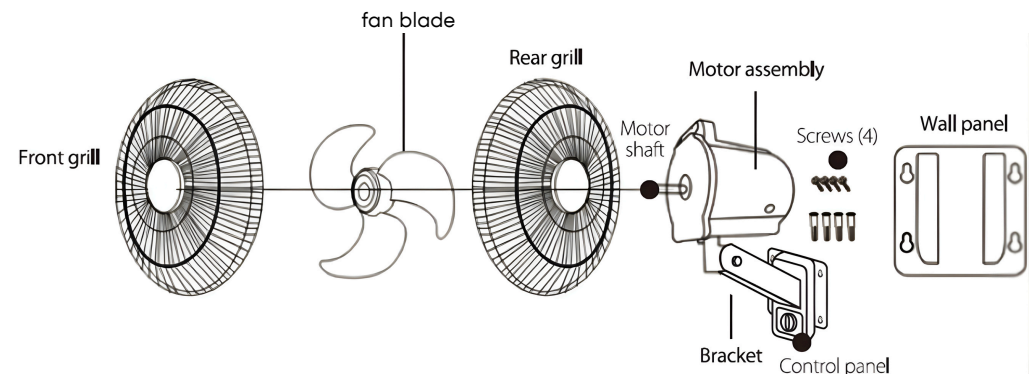
Important Safety Instructions

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read all instructions before using this fan.

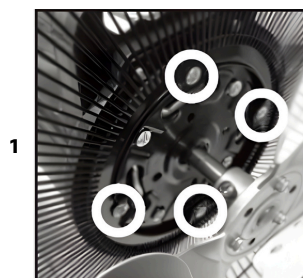
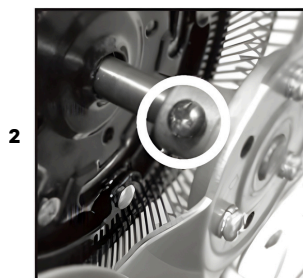
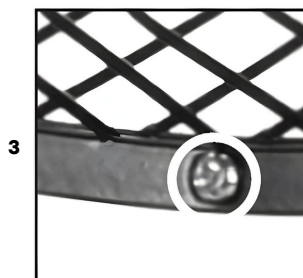
- Use only for the intended purpose, as an oscillating wall fan for household use. Install the fan strictly following these instructions; failure to do so may create a safety hazard or cause property damage.
- Do not place the fan near an open window, immerse the fan, plug, or cord in water, or spray with liquids.
- Do not hang other objects from the fan.
- Unplug the fan when not in use, especially when cleaning, moving, or performing maintenance.
- Do not place the fan or any of its parts near open flames, cooking appliances, or other heating devices.
- Do not operate the fan with a damaged cord or plug, after malfunctioning, or if it has been dropped or damaged in any way.
- Using attachments not recommended by the manufacturer may create hazards.
- Do not operate without the fan grill properly in place. Avoid contact with moving parts.
- This product is intended for household use only, not for commercial or industrial use.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or a similarly qualified person to avoid hazards.

Assembly



A Philips screwdriver is required for assembly (not included).

1. Carefully remove all parts from the outer box and remove all plastic packaging.
2. Dispose of packaging responsibly.
3. Remove the four grille screws from the front of the fan motor assembly (see image 1).
4. With the handle on top, align the four holes on the rear grille, then replace and tighten the screws to fix the rear grille in place.
5. Slide the fan blade onto the motor shaft.
6. Align the screw with the flat panel on the shaft (see image 2).
7. Keep the end of the shaft flush with the front of the fan blade and tighten to secure.
8. Clip the front faceplate onto the center of the front grille.
9. Remove the wing screw from the motor pin.
10. Attach the rear cage onto the motor pin.
11. Place the front cage onto the rear cage and secure them together using the metal clip.
12. Tighten the small screw (see image 3).



The fan is now ready to be mounted on the wall.

It must be installed on a solid, flat wall using the provided fixtures, in the correct orientation as shown in the picture at the front of the manual:

1. Use the wall panel as a template to mark where the holes are required.
2. For wooden surfaces, use screws only; for brick walls, use wall plugs and screws.
3. Secure the wall panel firmly to the wall.
4. Slot the back plate of the motor assembly bracket into the wall panel. Your fan is now ready to use.

Operation

- Plug the power cord into a power source (220-240 V AC).
- Set the fan to the desired speed using the speed control switch located on the side of the fan head bracket, or by using the left-hand pull cord below the unit.
- To enable oscillation, pull the right-hand pull cord below the unit; the fan head will pivot side-to-side. To stop oscillation, pull the cord again.

Adjusting the Fan Head Angle:

1. Unplug the fan and remove it from the wall panel.
2. Loosen the locking screw and the head bolt on the fan head bracket.
3. Tilt the bracket to the desired angle.
4. Ensure the locking screw and head bolt are tightened properly.
5. Reattach the fan to the wall panel.



Care and Storage

- Before cleaning, ensure the fan is switched off and unplugged.
- Clean the fan with a soft, damp cloth; never immerse in water or allow water to enter the motor housing. Ensure the fan is completely dry before use.
- Do not use abrasive or harsh cleaning products on the fan housing, as this may damage the fan.
- When not in use, store the fan in its box to protect it from household dust, and keep it in a cool, dry place.

Service

- If the unit malfunctions, has been dropped, or damaged, turn off the power and check the power cord and plug for damage. Do not operate if damage has occurred.
- Do not disassemble or alter the unit in any way, as this will void the warranty and may cause further damage or personal injury.
- When returning a faulty product, ensure the complete unit is returned with proof of purchase (warranty is void without it). For convenience, record the purchase date, retailer name, model number, and date of manufacture.

Safe Operation

- This is an electrical appliance; use only as instructed in this document. Misuse may cause fire or personal injury.
- This fan is intended for household use only; to prevent electrical shock, it must not be immersed in liquids or sprayed.
- Do not use in damp or humid environments.
- If used by children, adult supervision is recommended.
- Disconnect the fan and remove it from the wall panel for cleaning or long periods of non-use.

Technical Specifications

Feature	Value
Product code	FW-45D1
Power	80W
Voltage	AC 220-240V, 50/60Hz
Speeds	3

Help protect the environment by disposing of your product responsibly. The wheellie bin symbol indicates that the product must not be disposed of with household waste, as it contains substances that may harm the environment and health. Check with your local authority for recycling points and advice.

PORTUGUÊS

Antes de usar o produto pela primeira vez, leia atentamente as instruções e guarde-as para referência futura.

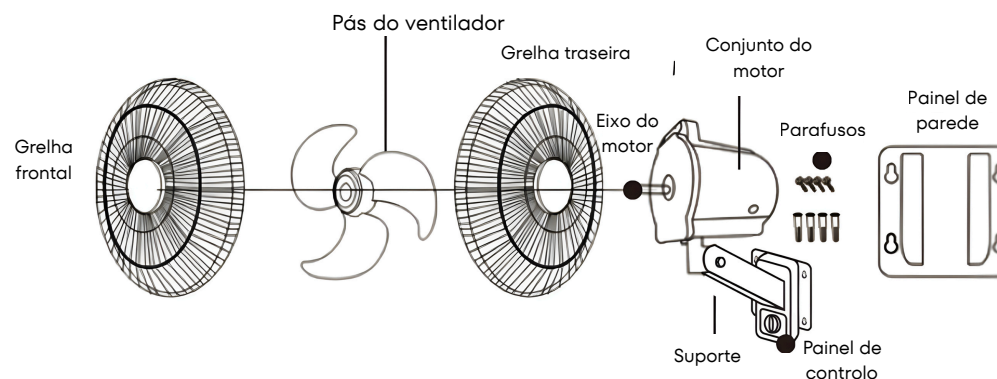
Instruções importantes de segurança

Ao utilizar aparelhos elétricos, devem-se seguir sempre precauções básicas de segurança, incluindo:

- Leia todas as instruções antes de usar este ventilador.
- Use apenas para o propósito pretendido, como ventilador de parede oscilante para uso doméstico.

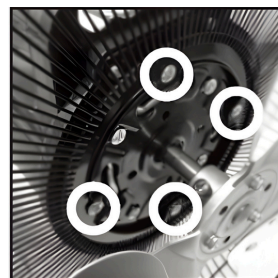
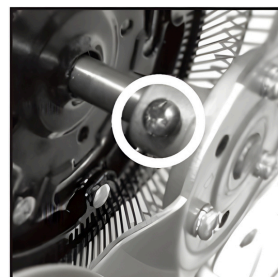
- Instale o ventilador seguindo rigorosamente estas instruções; não fazê-lo pode criar riscos de segurança ou causar danos à propriedade.
- Não coloque o ventilador perto de janelas abertas, não mergulhe o ventilador, o plugue ou o cabo em água, nem os borrife com líquidos.
- Não pendure outros objetos no ventilador.
- Desligue o ventilador quando não estiver em uso, especialmente ao limpar, mover ou realizar manutenção.
- Não coloque o ventilador nem suas partes perto de chamas abertas, fogões ou outros aparelhos de aquecimento.
- Não opere o ventilador com cabo ou plugue danificado, após mau funcionamento, ou se ele tiver sido derrubado ou danificado de qualquer forma.
- O uso de acessórios não recomendados pelo fabricante pode criar riscos.
- Não opere sem a grade do ventilador corretamente instalada. Evite contato com partes móveis.
- Este produto destina-se apenas ao uso doméstico, não comercial ou industrial.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, agente de serviço ou pessoa qualificada para evitar riscos.

Montagem



Uma chave de fenda Philips é necessária para a montagem (não incluída).

1. Remova cuidadosamente todas as peças da caixa externa e retire todas as embalagens plásticas.
2. Descarte a embalagem de forma responsável.
3. Retire os quatro parafusos da grade frontal do conjunto motor do ventilador (ver imagem 1).
4. Com a alça na parte superior, alinhe os quatro furos da grade traseira e depois recoloque e aperte os parafusos para fixar a grade traseira.
5. Deslize a hélice do ventilador sobre o eixo do motor.
6. Alinhe o parafuso com o painel plano do eixo (ver imagem 2).
7. Mantenha a extremidade do eixo nivelada com a frente da hélice e aperte para fixar.
8. Encaixe a placa frontal no centro da grade frontal.
9. Remova o parafuso de asa do pino do motor.
10. Coloque a grade traseira sobre o pino do motor.
11. Monte a grade frontal sobre a traseira e fixe-as juntas usando o clipe metálico.
12. Aperte o parafuso pequeno (ver imagem 3).



O ventilador agora está pronto para ser montado na parede.

Deve ser instalado em uma parede sólida e plana usando os fixadores fornecidos, na orientação correta, conforme mostrado na imagem na frente do manual:

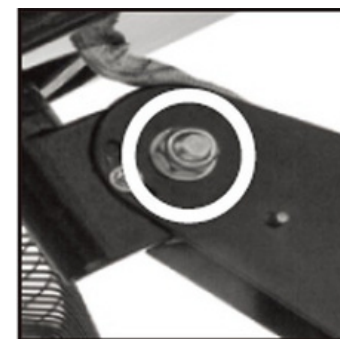
1. Use o painel de parede como modelo para marcar onde os furos são necessários.
2. Para superfícies de madeira, use apenas parafusos; para paredes de tijolo, use buchas e parafusos.
3. Fixe o painel de parede firmemente à parede.
4. Encaixe a placa traseira do suporte do motor no painel de parede. O seu ventilador agora está pronto para uso.

Funcionamento

- Conecte o cabo de alimentação a uma fonte de energia (220-240 V AC).
- Ajuste a velocidade desejada usando o interruptor de controle de velocidade localizado no lado do suporte da cabeça do ventilador ou utilizando o cordão de puxar à esquerda abaixo da unidade.
- Para ativar a oscilação, puxe o cordão de puxar à direita; a cabeça do ventilador pivotará de um lado para o outro. Para parar a oscilação, puxe o cordão novamente.

Ajuste do ângulo da cabeça do ventilador:

1. Desligue o ventilador e retire-o do painel de parede.
2. Afrouxe o parafuso de bloqueio e o parafuso da cabeça do suporte da cabeça do ventilador.
3. Incline o suporte para o ângulo desejado.
4. Certifique-se de apertar novamente corretamente o parafuso de bloqueio e o parafuso da cabeça.
5. Recoloque o ventilador no painel de parede.



Cuidados e Armazenamento

- Antes de limpar, certifique-se de que o ventilador esteja desligado e desconectado da energia.
- Limpe o ventilador com um pano macio e úmido; nunca o mergulhe em água nem permita que a água entre na carcaça do motor. Certifique-se de que esteja completamente seco antes de usar.
- Não use produtos de limpeza abrasivos ou agressivos na carcaça do ventilador, pois podem danificá-lo.
- Quando não estiver em uso, guarde o ventilador na caixa para protegê-lo da poeira doméstica e mantenha-o em local fresco e seco.

Serviço

- Se a unidade apresentar mau funcionamento, tiver sido derrubada ou danificada, desligue a energia e verifique o cabo e plugue para danos. Não use se houver danos.

- Não desmonte nem altere a unidade de nenhuma forma, pois isso anula a garantia e pode causar danos adicionais ou lesões.
- Ao devolver um produto com defeito, assegure-se de enviar a unidade completa juntamente com a prova de compra (a garantia será inválida sem ela). Para conveniência, registre a data da compra, o nome do varejista, o número do modelo e a data de fabricação.

Uso Seguro

- Este é um aparelho elétrico; use-o apenas conforme instruções deste manual. Uso inadequado pode causar incêndio ou ferimentos.
- Este ventilador é apenas para uso doméstico; para evitar choque elétrico, não deve ser mergulhado em líquidos nem pulverizado.
- Não use em ambientes úmidos ou molhados.
- Se usado por crianças, a supervisão de um adulto é recomendada.
- Desconecte e remova o ventilador do painel de parede para limpeza ou períodos prolongados sem uso.

Especificações Técnicas

Característica	Valor
Código do produto	FW-45D1
Potência	80W
Voltagem	AC 220-240V, 50/60Hz
Velocidades	3

Ajude a proteger o meio ambiente descartando seu produto de forma responsável. O símbolo da lixeira indica que o produto não deve ser descartado como lixo doméstico, pois contém substâncias que podem prejudicar o meio ambiente e a saúde. Verifique com a autoridade local os pontos de reciclagem e recomendações.

FRANÇOIS

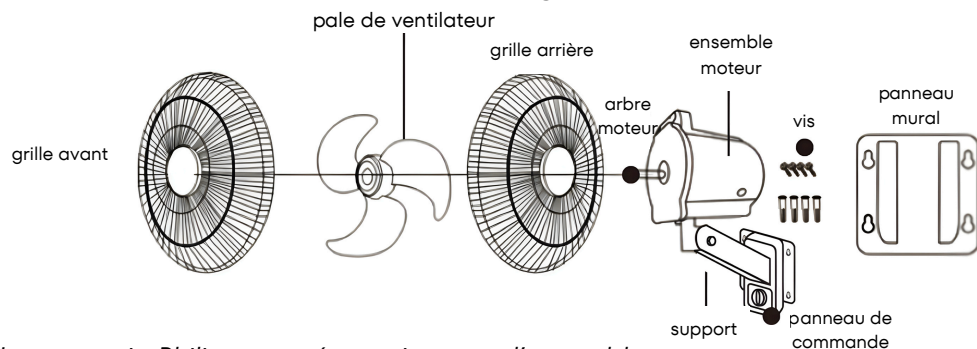
Avant d'utiliser le produit pour la première fois, veuillez lire attentivement les instructions et les conserver pour toute référence future.

Instructions de sécurité importantes

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il est toujours nécessaire de suivre des précautions de sécurité de base, notamment :

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser ce ventilateur.
- Utilisez-le uniquement à des fins prévues, comme ventilateur mural oscillant pour usage domestique. Installez le ventilateur en suivant strictement ces instructions ; le non-respect de celles-ci peut créer un danger ou causer des dommages matériels.
- Ne placez pas le ventilateur près d'une fenêtre ouverte, ne plongez pas le ventilateur, la fiche ou le cordon dans l'eau et ne vaporisez pas de liquides dessus.
- Ne suspendez pas d'autres objets au ventilateur.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé, en particulier lors du nettoyage, du déplacement ou de l'entretien.
- Ne placez pas le ventilateur ou ses pièces à proximité d'une flamme nue, d'un appareil de cuisson ou de chauffage.
- N'utilisez pas le ventilateur si le cordon ou la fiche est endommagé, après un dysfonctionnement, ou s'il est tombé ou a été endommagé de quelque manière que ce soit.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut entraîner des risques.
- Ne faites pas fonctionner le ventilateur sans sa grille correctement installée. Évitez tout contact avec les pièces mobiles.
- Ce produit est destiné uniquement à un usage domestique, et non à un usage commercial ou industriel.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

Montage

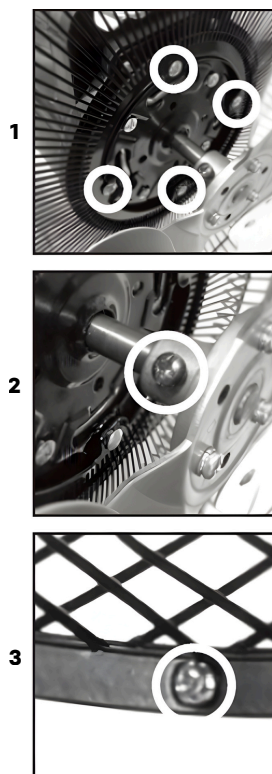


Un tournevis Philips est nécessaire pour l'assemblage (non inclus).

1. Retirez soigneusement toutes les pièces de la boîte extérieure et ôtez tous les emballages plastiques.
2. Éliminez les emballages de manière responsable.
3. Retirez les quatre vis de la grille avant de l'ensemble moteur du ventilateur (voir image 1).
4. Avec la poignée orientée vers le haut, alignez les quatre trous de la grille arrière, puis remettez et serrez les vis pour fixer la grille arrière.
5. Faites glisser la pale du ventilateur sur l'axe du moteur.
6. Alignez la vis avec la partie plate de l'axe (voir image 2).
7. Maintenez l'extrémité de l'axe au ras de l'avant de la pale et serrez pour la fixer.
8. Fixez la plaque frontale au centre de la grille avant.
9. Retirez la vis à ailettes de l'axe du moteur.
10. Fixez la grille arrière sur l'axe du moteur.
11. Placez la grille avant sur la grille arrière et fixez-les ensemble à l'aide du clip métallique.
12. Serrez la petite vis (voir image 3).

Le ventilateur est maintenant prêt à être monté au mur.

1. Il doit être installé sur un mur solide et plat à l'aide des fixations fournies, dans la bonne orientation, comme indiqué sur l'image au début du manuel:



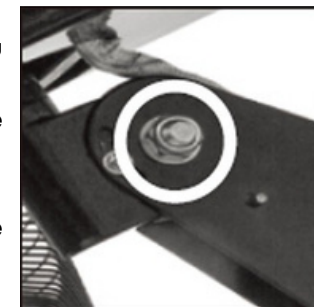
1. Utilisez le panneau mural comme gabarit pour marquer l'emplacement des trous nécessaires.
2. Pour une surface en bois, utilisez uniquement les vis ; pour un mur en briques, utilisez les chevilles et les vis.
3. Fixez solidement le panneau mural au mur.
4. Insérez la plaque arrière du support moteur dans le panneau mural. Votre ventilateur est maintenant prêt à être utilisé.

Utilisation

- Branchez le cordon d'alimentation sur une source de courant (220–240 V AC).
- Réglez la vitesse souhaitée à l'aide de l'interrupteur de commande de vitesse situé sur le côté du support de la tête du ventilateur, ou en tirant sur le cordon gauche situé sous l'appareil.
- Pour activer l'oscillation, tirez sur le cordon droit situé sous l'appareil ; la tête du ventilateur pivotera latéralement. Pour arrêter l'oscillation, tirez de nouveau sur le cordon.

Réglage de l'angle de la tête du ventilateur :

1. Débranchez le ventilateur et retirez-le du panneau mural.
2. Desserrez la vis de blocage et la vis de tête sur le support de la tête du ventilateur.
3. Inclinez le support à l'angle souhaité.
4. Assurez-vous de resserrer correctement la vis de blocage et la vis de tête.
5. Remplacez le ventilateur sur le panneau mural.



Entretien et rangement

- Avant le nettoyage, assurez-vous que le ventilateur est éteint et débranché.
- Nettoyez le ventilateur avec un chiffon doux et humide ; ne l'immergez jamais dans l'eau et n'autorisez pas l'eau à pénétrer dans le moteur. Assurez-vous qu'il soit complètement sec avant de le réutiliser.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, rangez le ventilateur dans sa boîte pour le protéger de la poussière domestique et conservez-le dans un endroit frais et sec.

Service après-vente

- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou endommagé, éteignez-le et vérifiez le cordon d'alimentation et la fiche. Ne l'utilisez pas s'il est endommagé.
- Ne démontez ni ne modifiez l'appareil d'aucune manière ; cela annule la garantie et peut provoquer d'autres dommages ou des blessures.
- Si vous retournez un produit défectueux, assurez-vous que l'unité complète soit retournée avec la preuve d'achat (la garantie est invalide sans celle-ci). Pour plus de commodité, notez la date d'achat, le nom du détaillant, le numéro de modèle et la date de fabrication.

Utilisation en toute sécurité

- Cet appareil électrique doit être utilisé uniquement conformément aux instructions de ce manuel. Une mauvaise utilisation peut provoquer un incendie ou des blessures.
- Ce ventilateur est destiné uniquement à un usage domestique ; pour éviter tout choc électrique, il ne doit pas être immergé dans un liquide ni vaporisé.
- Ne l'utilisez pas dans des environnements humides.
- En cas d'utilisation par des enfants, une surveillance par un adulte est recommandée.
- Débranchez et retirez le ventilateur du panneau mural pour le nettoyage ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période.

Caractéristiques techniques

Caractéristique	Valeur
Code produit	FW-45D1
Puissance	80W
Tension	AC 220-240 V, 50/60 Hz
Vitesses	3

Aidez à protéger l'environnement en éliminant votre produit de manière responsable.

Le symbole de la poubelle barrée indique que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers, car il contient des substances pouvant nuire à la santé et à l'environnement. Consultez les autorités locales pour connaître les points de collecte et les conseils de recyclage.

ITALIANO

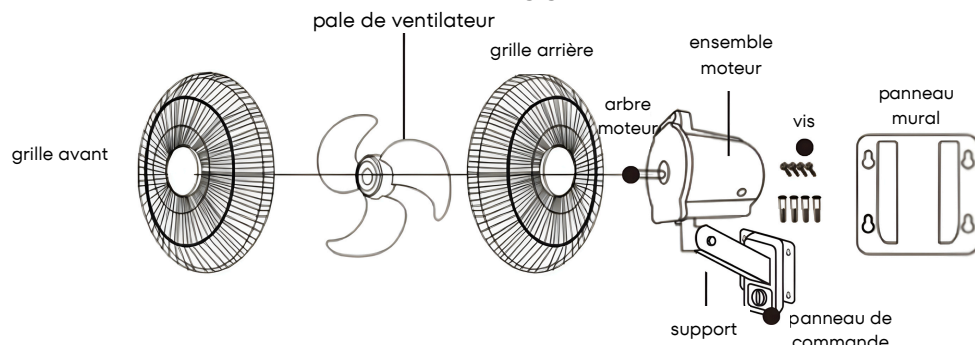
Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, leggere attentamente le istruzioni e conservarle per future consultazioni.

Istruzioni di sicurezza importanti

Quando si utilizzano apparecchi elettrici, è necessario seguire sempre le precauzioni di base, tra cui:

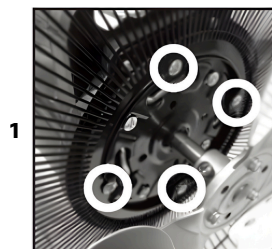
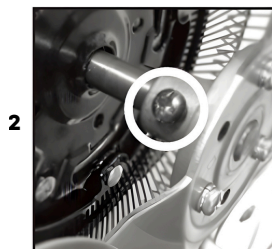
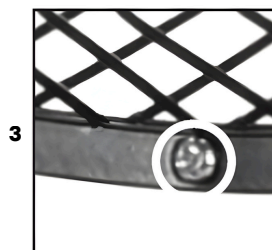
- Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare questo ventilatore.
- Usare solo per lo scopo previsto, come ventilatore da parete oscillante per uso domestico. Installare il ventilatore seguendo rigorosamente queste istruzioni; il mancato rispetto può creare rischi per la sicurezza o danni materiali.
- Non posizionare il ventilatore vicino a finestre aperte, non immergere il ventilatore, la spina o il cavo in acqua e non spruzzare liquidi sul ventilatore.
- Non appendere oggetti al ventilatore.
- Scollegare il ventilatore quando non è in uso, in particolare durante la pulizia, lo spostamento o la manutenzione.
- Non posizionare il ventilatore o le sue parti vicino a fiamme libere, apparecchi da cucina o altri dispositivi di riscaldamento.
- Non utilizzare il ventilatore con cavo o spina danneggiati, dopo malfunzionamento o se è stato fatto cadere o danneggiato in qualsiasi modo.
- L'uso di accessori non raccomandati dal produttore può comportare rischi.
- Non utilizzare senza che la griglia del ventilatore sia correttamente installata. Evitare il contatto con parti in movimento.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico, non commerciale o industriale.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal servizio assistenza o da una persona qualificata per evitare rischi.

Montaggio



È necessario un cacciavite Philips per il montaggio (non incluso).

1. Rimuovere con cura tutte le parti dalla scatola esterna e rimuovere tutte le confezioni di plastica.
2. Smaltire l'imballaggio in modo responsabile.
3. Rimuovere le quattro viti della griglia anteriore dal gruppo motore del ventilatore (vedi immagine 1).
4. Con la maniglia in alto, allineare i quattro fori della griglia posteriore, quindi reinstallare e stringere le viti per fissare la griglia posteriore.
5. Far scorrere la pala del ventilatore sull'albero del motore.
6. Allineare la vite con il pannello piatto sull'albero (vedi immagine 2).
7. Mantenere l'estremità dell'albero a filo con la parte anteriore della pala e stringere per fissare.
8. Agganciare la piastra frontale al centro della griglia anteriore.
9. Rimuovere la vite ad alette dal perno del motore.
10. Fissare la gabbia posteriore sul perno del motore.
11. Posizionare la gabbia anteriore sulla gabbia posteriore e fissarle insieme utilizzando la clip metallica.
12. Stringere la vite piccola (vedi immagine 3).



Il ventilatore è ora pronto per essere montato a parete.

Deve essere installato su una parete solida e piana utilizzando i fissaggi forniti, nella corretta orientazione come mostrato nell'immagine sul frontespizio del manuale:

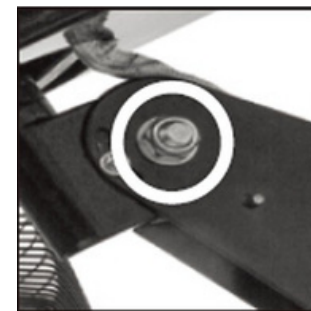
1. Usare il pannello a parete come modello per segnare dove praticare i fori.
2. Per superfici in legno, usare solo le viti; per muri in mattoni, usare tasselli e viti.
3. Fissare saldamente il pannello a parete.
4. Inserire la piastra posteriore del supporto motore nel pannello a parete. Il ventilatore è ora pronto per l'uso.

Funzionamento

- Collegare il cavo di alimentazione a una fonte di energia (220-240 V AC).
- Impostare la velocità desiderata utilizzando l'interruttore di controllo della velocità sul lato del supporto della testa del ventilatore oppure tirando il cordoncino a sinistra sotto l'unità.
- Per attivare l'oscillazione, tirare il cordoncino a destra sotto l'unità; la testa del ventilatore oscillerà lateralmente. Per fermare l'oscillazione, tirare nuovamente il cordoncino.

Regolazione dell'angolo della testa del ventilatore:

1. Scollegare il ventilatore e rimuoverlo dal pannello a parete.
2. Allentare la vite di blocco e il bullone della testa sul supporto della testa del ventilatore.
3. Inclinare il supporto all'angolo desiderato.
4. Assicurarsi che la vite di blocco e il bullone della testa siano ben stretti.
5. Rimontare il ventilatore sul pannello a parete.



Manutenzione e conservazione

- Prima della pulizia, assicurarsi che il ventilatore sia spento e scollegato.
- Pulire il ventilatore con un panno morbido e umido; non immergerlo mai in acqua né consentire all'acqua di penetrare nell'alloggiamento del motore. Assicurarsi che sia completamente asciutto prima dell'uso.
- Non utilizzare prodotti abrasivi o aggressivi sul corpo del ventilatore, poiché potrebbero danneggiarlo.

Assistenza

- Se l'unità non funziona correttamente, è caduta o è danneggiata, spegnere e verificare cavo e spina per eventuali danni. Non utilizzarla se è danneggiata.
- Non smontare né modificare l'unità, poiché ciò annullerebbe la garanzia e potrebbe causare ulteriori danni o lesioni.
- Per la restituzione di un prodotto difettoso, assicurarsi di inviare l'unità completa con la prova d'acquisto (la garanzia è nulla senza di essa). Per comodità, annotare data di acquisto, nome del rivenditore, numero di modello e data di fabbricazione.

Uso sicuro

- Si tratta di un apparecchio elettrico; utilizzarlo solo come indicato in questo documento. Un uso improprio può causare incendio o lesioni.
- Questo ventilatore è destinato esclusivamente all'uso domestico; per evitare scosse elettriche, non deve essere immerso in liquidi né spruzzato.
- Non utilizzare in ambienti umidi o bagnati.
- Se utilizzato da bambini, è consigliata la supervisione di un adulto.
- Scollegare il ventilatore e rimuoverlo dal pannello a parete per pulizia o periodi prolungati di inattività.

Specifiche tecniche

Caratteristica	Valore
Codice prodotto	FW-45D1
Potenza	80 W
Tensione	AC 220-240 V, 50/60 Hz
Velocità	3

Aiuta a proteggere l'ambiente smaltendo correttamente il prodotto.

Il simbolo del cestino indica che il prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici, in quanto contiene sostanze che possono nuocere all'ambiente e alla salute. Controlla presso le autorità locali i punti di raccolta per il riciclo e i consigli.

DEUSTCH

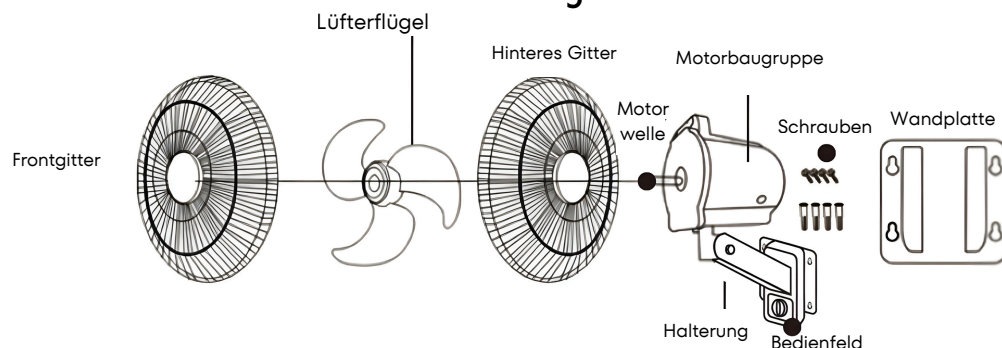
Bitte lesen Sie vor der ersten Verwendung die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für zukünftige Referenz auf.

Wichtige Sicherheitshinweise

Beim Gebrauch von Elektrogeräten sollten immer die grundlegenden Sicherheitsvorschriften beachtet werden, insbesondere:

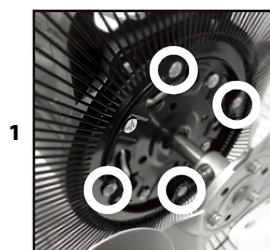
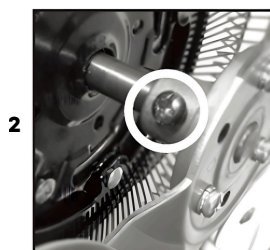
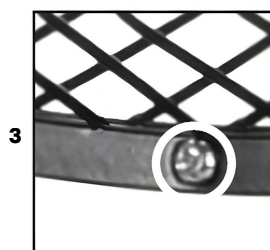
- Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie diesen Ventilator verwenden.
- Nur für den vorgesehenen Zweck verwenden, als oszillierender Wandventilator für den Hausgebrauch. Installieren Sie den Ventilator strikt nach diesen Anweisungen; Missachtung kann Sicherheitsrisiken oder Sachschäden verursachen.
- Stellen Sie den Ventilator nicht in die Nähe eines offenen Fensters, tauchen Sie ihn nicht in Wasser, und sprühen Sie keine Flüssigkeiten darauf.
- Hängen Sie keine Gegenstände an den Ventilator.
- Ziehen Sie den Stecker, wenn der Ventilator nicht benutzt wird, besonders beim Reinigen, Bewegen oder Warten.
- Stellen Sie den Ventilator oder Teile davon nicht in die Nähe von offenem Feuer, Kochgeräten oder anderen Heizgeräten.
- Betreiben Sie den Ventilator nicht mit beschädigtem Kabel oder Stecker, nach Fehlfunktionen oder wenn er gefallen oder beschädigt wurde.
- Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird, kann Gefahren verursachen.
- Betreiben Sie den Ventilator nicht ohne korrekt montiertes Schutzgitter. Kontakt mit beweglichen Teilen vermeiden.
- Dieses Produkt ist ausschließlich für den Hausgebrauch vorgesehen, nicht für gewerbliche oder industrielle Nutzung.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dessen Servicevertreter oder einer entsprechend qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

Montage



Für die Montage wird ein Philips-Schraubendreher benötigt (nicht im Lieferumfang enthalten).

1. Alle Teile vorsichtig aus der äußeren Verpackung nehmen und alle Kunststoffverpackungen entfernen.
2. Verpackungsmaterial verantwortungsbewusst entsorgen.
3. Entfernen Sie die vier Schrauben des Frontgitters am Motorgehäuse des Ventilators (siehe Bild 1).
4. Mit dem Griff nach oben die vier Löcher des Hintergitters ausrichten, dann die Schrauben wieder einsetzen und festziehen, um das Hintergitter zu befestigen.
5. Schieben Sie das Lüfterblatt auf die Motorwelle.
6. Schraube mit der flachen Fläche an der Welle ausrichten (siehe Bild 2).
7. Stellen Sie sicher, dass das Ende der Welle bündig mit der Vorderseite des Lüfterblatts ist, und ziehen Sie es fest.
8. Die Frontplatte mittig am Frontgitter einrasten.
9. Entfernen Sie die Flügelschraube vom Motorbolzen.
10. Setzen Sie das Hintergitter auf den Motorbolzen.
11. Platzieren Sie das Vorgitter auf dem Hintergitter und befestigen Sie beide mit der Metallklammer.
12. Die kleine Schraube festziehen (siehe Bild 3).



Der Ventilator ist nun wandmontierbar.

Er muss an einer festen, ebenen Wand mit den mitgelieferten Befestigungen montiert werden, in der richtigen Ausrichtung wie auf dem Bild auf der Vorderseite des Handbuchs:

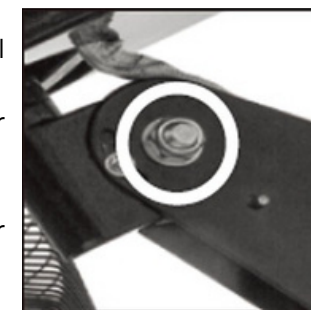
1. Verwenden Sie das Wandpanel als Vorlage, um die Position der Löcher zu markieren.
2. Bei Holzoberflächen nur Schrauben verwenden; bei Ziegelwänden Dübel und Schrauben verwenden.
3. Das Wandpanel fest an der Wand montieren.
4. Die Rückplatte der Motorhalterung in das Wandpanel einsetzen. Ihr Ventilator ist nun einsatzbereit.

Betrieb

- Das Netzkabel an eine Stromquelle anschließen (220-240 V AC).
- Stellen Sie den Ventilator auf die gewünschte Geschwindigkeit mit dem Geschwindigkeitsregler an der Seite der Lüfterkopfhalterung ein oder verwenden Sie das linke Zugseil unter dem Gerät.
- Zum Einschalten der Oszillation das rechte Zugseil unter dem Gerät ziehen; der Lüfterkopf schwenkt von Seite zu Seite. Zum Stoppen der Oszillation das Seil erneut ziehen.

Einstellen des Lüfterkopf-Winkels:

1. Ventilator vom Netz trennen und vom Wandpanel abnehmen.
2. Die Arretierschraube und die Kopfbolzen an der Lüfterkopfhalterung lösen.
3. Die Halterung auf den gewünschten Winkel neigen.
4. Sicherstellen, dass die Arretierschraube und der Kopfbolzen wieder fest angezogen sind.
5. Den Ventilator wieder am Wandpanel anbringen.



Pflege und Lagerung

- Vor der Reinigung sicherstellen, dass der Ventilator ausgeschaltet und vom Netz getrennt ist.
- Den Ventilator mit einem weichen, feuchten Tuch reinigen; niemals in Wasser tauchen oder Wasser in das Motorgehäuse gelangen lassen. Vor dem Gebrauch sicherstellen, dass er vollständig trocken ist.

Service

- Wenn das Gerät nicht funktioniert, gefallen oder beschädigt ist, den Strom ausschalten und das Netzkabel und den Stecker auf Schäden prüfen. Nicht betreiben, wenn Schäden festgestellt wurden.
- Das Gerät nicht zerlegen oder verändern, da dies die Garantie ungültig macht und weitere Schäden oder Verletzungen verursachen kann.
- Bei Rücksendung eines defekten Produkts sicherstellen, dass das vollständige Gerät mit Kaufnachweis zurückgeschickt wird (ohne Nachweis erlischt die Garantie). Zur Sicherheit Datum des Kaufs, Händlername, Modellnummer und Herstellungsdatum notieren.

Sicherer Betrieb

- Dies ist ein elektrisches Gerät; nur wie in diesem Dokument beschrieben verwenden. Missbrauch kann Feuer oder Verletzungen verursachen.
- Dieser Ventilator ist nur für den Hausgebrauch bestimmt; um Stromschläge zu vermeiden, darf er nicht in Flüssigkeiten getaucht oder besprüht werden.
- Nicht in feuchten oder nassen Umgebungen verwenden.
- Bei Benutzung durch Kinder wird die Aufsicht eines Erwachsenen empfohlen.
- Den Ventilator vom Netz trennen und vom Wandpanel entfernen, wenn er gereinigt wird oder längere Zeit nicht benutzt wird.

Technische Daten

Merkmal	Wert
Produktcode	FW-45D1
Leistung	80 W
Spannung	AC 220-240 V, 50/60 Hz
Geschwindigkeiten	3

Schützen Sie die Umwelt, indem Sie Ihr Produkt ordnungsgemäß entsorgen. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit Hausmüll entsorgt werden darf, da es Substanzen enthält, die der Umwelt und der Gesundheit schaden können. Informieren Sie sich bei den örtlichen Behörden über Recyclingstellen und Hinweise.

TÜRKÇE

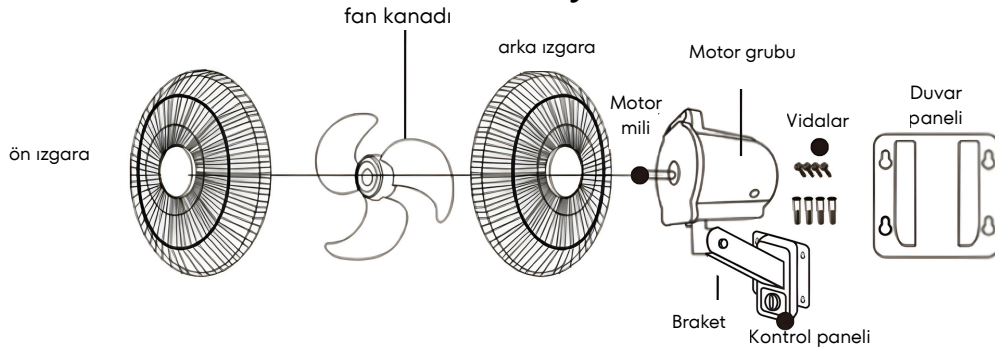
Ürünü ilk kez kullanmadan önce, talimatları dikkatlice okuyun ve gelecekte başvurmak için saklayın.

Önemli Güvenlik Talimatları

Elektrikli cihazları kullanırken her zaman temel güvenlik önlemleri alınmalıdır, özellikle:

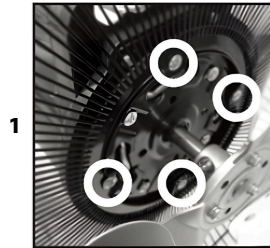
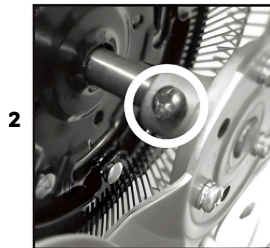
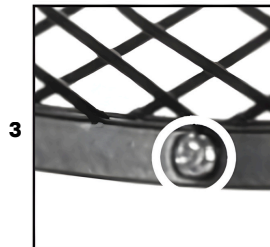
- Bu vantilatörü kullanmadan önce tüm talimatları okuyun.
- Sadece amaçlanan kullanım için kullanın: ev tipi osilasyonlu duvar vantilatörü. Vantilatörü bu talimatlara uygun şekilde kurun; aksi halde güvenlik riski veya maddi hasar oluşabilir.
- Vantilatörü açık pencere yanına koymayın, suya batırmayın ve kabloya veya prize su teması sağlamayın, sıvı püskürtmeyin.
- Vantilöre başka nesneler asmayın.
- Vantilatör kullanılmadığında fişi çekin, özellikle temizlik, taşınma veya bakım sırasında.
- Vantilatörü veya parçalarını açık alev, pişirme cihazları veya diğer ısıtıcıların yakınına koymayın.
- Kablo veya fiş hasarlıysa, arızalıysa veya düşmüş/damage olmuşsa vantilatörü çalıştırmayın.
- Üretici tarafından önerilmeyen aparatlar tehlike oluşturabilir.
- Vantilatörü ızgara düzgün takılmadan çalıştırmayın. Hareketli parçalara temas etmeyin.
- Bu ürün yalnızca ev kullanımı için tasarlanmıştır, ticari veya endüstriyel kullanım için değildir.
- Güç kablosu hasar görmüşse, tehlikeleri önlemek için üretici, servis yetkilisi veya benzer şekilde nitelikli biri tarafından değiştirilmelidir.

Montaj



Montaj için bir Philips tornavida gereklidir (dahil değildir).

1. Tüm parçaları dikkatlice kutudan çıkarın ve tüm plastik ambalajları çıkarın.
2. Ambalajı sorumlu bir şekilde atın.
3. Vantilatör motor montajının ön tarafındaki dört ızgara vidasını çıkarın (bkz. Resim 1).
4. Tutma kolu yukarıda olacak şekilde, arka ızgaradaki dört deliği hizalayın, ardından vidaları takın ve arka ızgarayı sabitleyin.
5. Vantilatör kanadını motor şaftına takın.
6. Vidayı şafttaki düz panel ile hizalayın (bkz. Resim 2).
7. Şaftın ucu vantilatör kanadının ön yüzü ile aynı hizada olmalı ve sabitlemek için sıkın.
8. Ön yüz panelini ön ızgaranın ortasına takın.
9. Motor pimindeki kanat vidasını çıkarın.
10. Arka kafesi motor pimine takın.
11. Ön kafesi arka kafes üzerine yerleştirin ve metal klipsle sabitleyin.
12. Küçük vidayı sıkın (bkz. Resim 3).



Vantilatör artık duvara monte edilmeye hazırdır. Sağlanan bağlantı elemanlarıyla sağlam, düz bir duvara doğru yönde monte edilmelidir; manuelin ön yüzündeki resme bakın:

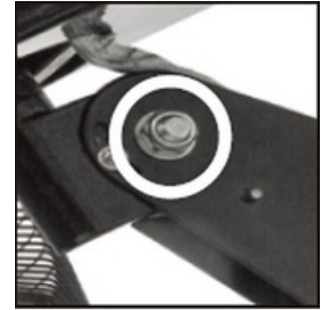
1. Deliklerin yerini işaretlemek için duvar panelini şablon olarak kullanın.
2. Ahşap yüzeylerde yalnızca vida kullanın; tuğla duvarlarda dübel ve vida kullanın.
3. Duvar panelini sağlam şekilde duvara sabitleyin.
4. Motor montaj braketini arka plakasını duvar paneline takın. Vantilatörünüz artık kullanıma hazırdır.

Çalıştırma

- Güç kablosunu bir enerji kaynağına takın (220-240 V AC).
- Vantilatörü, vantilatör başlığı braketini yanındaki hız kontrol anahtarıyla veya cihaz altındaki sol çekme ipini kullanarak istediğiniz hıza ayarlayın.
- Osilasyonu etkinleştirmek için cihaz altındaki sağ çekme ipini çekin; vantilatör başlığı sağa-sola hareket edecektir. Osilasyonu durdurmak için ipi tekrar çekin.

Vantilatör Baş Açısını Ayarlama:

1. Vantilatörün fişini çekin ve duvar panelinden çıkarın.
2. Kilitleme vidasını ve baş somununu gevşetin.
3. Braketi istenen açıya eğin.
4. Kilitleme vidası ve baş somununu tekrar sıkıca sıkın.
5. Vantilatörü duvar paneline yeniden takın.



Bakım ve Depolama

- Temizlemeden önce vantilatörün kapalı ve fişinin çekili olduğundan emin olun.
- Vantilatörü yumuşak, nemli bir bezle temizleyin; asla suya batırmayın veya suyun motor kasasına girmesine izin vermeyin. Kullanımdan önce tamamen kuru olduğundan emin olun.
- Vantilatör gövdesine aşındırıcı veya sert temizleyiciler uygulamayın, zarar verebilir.
- Kullanılmadığında, vantilatörü kutusunda saklayın, tozdan koruyun ve serin, kuru bir yerde muhafaza edin.

Servis

- Ürün arızalanırsa, düşerse veya hasar görürse, gücü kapatın ve kablo ile fişi kontrol edin. Hasar varsa çalıştırmayın.
- Ürünü sökmeyin veya değiştirmeyin; garanti geçersiz olur ve daha fazla hasar veya yaralanma riski oluşur.
- Arızalı ürünleri iade ederken, satın alma kanıtı ile birlikte tam cihazın iade edildiğinden emin olun (kanıt olmadan garanti geçersizdir). Tarih, satıcı adı, model numarası ve üretim tarihini not alın.

Güvenli Kullanım

- Bu bir elektrikli cihazdır; sadece bu belgede belirtilen şekilde kullanın. Yanlış kullanım yangın veya yaralanmalara yol açabilir.
- Vantilatör sadece ev kullanımı içindir; elektrik çarpmasını önlemek için sıvılara batırılmamalı veya üzerine püskürtülmemelidir.
- Nemli veya ıslak ortamlarda kullanmayın.
- Çocuklar tarafından kullanılacaksa, yetişkin gözetimi önerilir.
- Temizlik veya uzun süreli kullanılmama durumlarında, vantilatörü fişten çekin ve duvar panelinden çıkarın.

Teknik Özellikler

Özellik	Değer
Ürün Kodu	FW-45D1
Güç	80 W
Voltaj	AC 220-240 V, 50/60 Hz
Hızlar	3

Ürününüzü doğru şekilde atarak çevreyi koruyun. Çöp kutusu sembolü, ürünün evsel atıkla atılmaması gerektiğini gösterir; çevre ve sağlık için zararlı olabilecek maddeler içerir. Geri dönüşüm noktaları ve tavsiyeler için yerel yetkililere danışın.

ČESKÝ

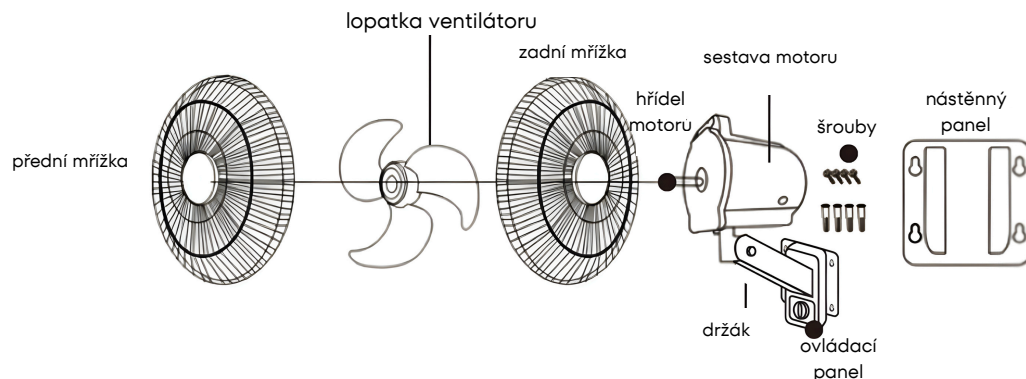
Před prvním použitím výrobku si pečlivě přečtěte návod a uchovejte jej pro budoucí potřebu.

Důležité bezpečnostní pokyny

Při používání elektrických přístrojů je vždy třeba dodržovat základní bezpečnostní opatření, zejména:

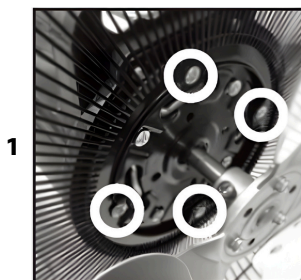
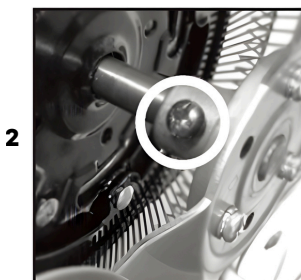
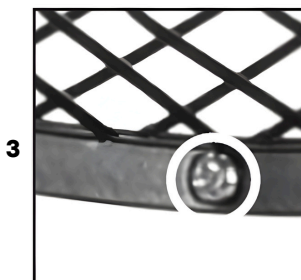
- Přečtěte si všechny pokyny před použitím tohoto ventilátoru.
- Používejte pouze k určenému účelu, jako kmitající nástěnný ventilátor pro domácí použití. Ventilátor instalujte přesně podle těchto pokynů; nedodržení může vést k ohrožení bezpečnosti nebo poškození majetku.
- Nevkládejte ventilátor do blízkosti otevřeného okna, nevkładejte ventilátor, zástrčku ani kabel do vody a nesprejujte jej tekutinami.
- Nezavírejte na ventilátor žádné předměty.
- Odpojte ventilátor, pokud není používán, zejména při čištění, přemisťování nebo údržbě.
- Neumísťujte ventilátor ani jeho části blízko otevřeného ohně, kuchyňských spotřebičů nebo jiných zdrojů tepla.
- Nepoužívejte ventilátor s poškozeným kabelem nebo zástrčkou, po poruše nebo pokud byl upuštěn či poškozen.
- Používání příslušenství, které výrobce nedoporučuje, může být nebezpečné.
- Nepoužívejte ventilátor bez správně nasazené ochranné mřížky. Vyhněte se kontaktu s pohyblivými částmi.
- Tento výrobek je určen pouze pro domácí použití, nikoliv pro komerční nebo průmyslové účely.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, servisní zástupce nebo osoba s odpovídající kvalifikací, aby se předešlo nebezpečí.

Montáž



Pro montáž je potřeba šroubovák Philips (není součástí balení).

1. Opatrně vyjměte všechny části z vnější krabice a odstraňte veškeré plastové obaly.
2. Obaly zlikvidujte zodpovědně.
3. Odstraňte čtyři šrouby mřížky z přední části motorového bloku ventilátoru (viz obrázek 1).
4. Držákem nahoru vyrovnejte čtyři otvory na zadní mřížce, poté šrouby vraťte a utáhněte, aby byla zadní mřížka pevně připevněna.
5. Nasuňte lopatku ventilátoru na hřídel motoru.
6. Zarovnejte šroub s plochým panelem na hřídeli (viz obrázek 2).
7. Ujistěte se, že konec hřídele je v rovině s přední částí lopatky a utáhněte.
8. Připevněte přední kryt na střed přední mřížky.
9. Odstraňte křídlový šroub z motorového čepu.
10. Připevněte zadní klec na motorový čep.
11. Umístěte přední klec na zadní klec a spojte je kovovou sponou.
12. Utáhněte malý šroub (viz obrázek 3).



1. Ventilátor je nyní připraven k montáži na stěnu.
2. Musí být namontován na pevnou, rovnou stěnu pomocí dodaných upevňovacích prvků a v správné orientaci podle obrázku na přední straně manuálu:
3. Použijte panel na stěně jako šablonu k označení míst pro otvory.
4. Pro dřevěné povrchy použijte pouze šrouby; pro cihlové stěny použijte hmoždinky a šrouby.
5. Panel pevně připevněte ke zdi.
6. Zadní desku držáku motorového bloku zasuňte do panelu. Ventilátor je nyní připraven k použití.

Provoz

- Připojte napájecí kabel ke zdroji energie (220-240 V AC).
- Nastavte ventilátor na požadovanou rychlost pomocí ovládacího spínače na straně držáku ventilátorové hlavy nebo pomocí levého táhla pod jednotkou.
- Chcete-li zapnout oscilaci, zatáhněte pravé táhlo pod jednotkou; hlava ventilátoru se bude pohybovat ze strany na stranu. Chcete-li oscilaci zastavit, táhlo znovu zatáhněte.

Nastavení úhlu hlavy ventilátoru:

1. Vypněte ventilátor a odpojte jej z panelu na stěně.
2. Uvolněte zajišťovací šroub a hlavu šroubu na držáku ventilátorové hlavy.
3. Nakloňte držák do požadovaného úhlu.
4. Ujistěte se, že zajišťovací šroub a hlava šroubu jsou řádně utaženy.
5. Připevněte ventilátor zpět na panel.



Údržba a skladování

- Před čištěním se ujistěte, že ventilátor je vypnutý a odpojený ze sítě.
- Ventilátor čistěte měkkým, vlhkým hadříkem; nikdy jej nenamáčejte do vody ani nedovolte, aby voda pronikla do motorového krytu. Před použitím se ujistěte, že je ventilátor zcela suchý.
- Nepoužívejte abrazivní nebo agresivní čisticí prostředky, mohly by ventilátor poškodit.
- Pokud ventilátor nepoužíváte, uchovávejte jej v krabici, aby byl chráněn před prachem, a skladujte na chladném a suchém místě.

Servis

- Pokud jednotka nefunguje, spadla nebo byla poškozena, vypněte napájení a zkontrolujte kabel a zástrčku. Pokud jsou poškozené, nepoužívejte.
- Neodstraňujte ani neupravujte jednotku; zrušíte tím záruku a může dojít k dalším škodám nebo úrazům.
- Při vrácení vadného produktu se ujistěte, že je vrácena kompletní jednotka s dokladem o koupi (bez něj je záruka neplatná). Pro bezpečnost si zaznamenejte datum nákupu, název prodejce, číslo modelu a datum výroby.

Bezpečný provoz

- Jedná se o elektrický přístroj; používejte jej pouze podle pokynů v tomto dokumentu. Nesprávné použití může způsobit požár nebo zranění.
- Tento ventilátor je určen pouze pro domácí použití; pro ochranu před elektrickým šokem nesmí být ponořen do tekutin ani postříkovan.
- Nepoužívejte ve vlhkém nebo mokřém prostředí.
- Pokud zařízení používají děti, doporučuje se dohled dospělého.
- Pro čištění nebo delší nepoužívání ventilátor odpojte a odstraňte z panelu na stěně.

Technické údaje

Vlastnost	Hodnota
Kód produktu	FW-45D1
Výkon	80 W
Napětí	AC 220-240 V, 50/60 Hz
Rychlosti	3

Pomozte chránit životní prostředí tím, že výrobek zlikvidujete odpovědně. Symbol přeškrtnutého odpadkového koše označuje, že produkt nesmí být likvidován s domácím odpadem, protože obsahuje látky, které mohou poškodit životní prostředí a zdraví. Informujte se u místních úřadů o sběrných místech a doporučeních k recyklaci.

